

CONDIZIONI D'UTILIZZO

# Sanitas Active App

Edizione  
giugno 2019  
versione 2019

**sanitas**

## 1. In generale

L'app Sanitas Active gratuita viene gestita dalla Sanitas Assicurazioni private SA (qui di seguito Sanitas/noi).

Sanitas attribuisce grande importanza alla protezione dei dati personali degli utenti. Conduce le proprie attività in concordanza con le disposizioni legali applicabili relative alla protezione dei dati personali e alla sicurezza dei dati in generale. Con le presenti condizioni di utilizzo e di protezione dei dati (qui di seguito Condizioni) desideriamo informare gli utenti sul campo d'applicazione e sulle relative responsabilità, nonché sulla protezione dei dati.

L'utilizzo dell'app Sanitas Active e dei rispettivi contenuti presuppone l'accettazione delle presenti Condizioni, che deve avvenire al momento della registrazione.

Le Condizioni d'utilizzo dell'app Sanitas Active possono, in casi isolati o qualora si desiderasse beneficiare di offerte particolari, essere ampliate, modificate o sostituite.

Le Condizioni d'utilizzo dell'app Sanitas Active sono valide per tutti gli ulteriori servizi offerti nell'ambito dell'app Sanitas Active. Se le condizioni d'utilizzo di altri servizi contengono disposizioni divergenti, queste hanno la precedenza sulle condizioni d'utilizzo dell'app Sanitas Active o fanno stato in aggiunta.

Nella sua app, Sanitas mette a disposizione determinate informazioni sul movimento e sulla salute per la consultazione. Sanitas trae i dati relativi al movimento da fonti terze e non si assume alcuna responsabilità in merito alla precisione e alla correttezza di tali dati.

Sanitas è autorizzata in qualsiasi momento a modificare le funzionalità e il design dell'app Sanitas Active.

Qualora singole clausole delle presenti Condizioni di utilizzo dovessero essere o diventare nulle, ciò non avrà conseguenze sulla validità delle altre regolamentazioni.

## 2. Registrazione

Sono autorizzate a registrarsi all'app Sanitas Active tutte le persone fisiche con domicilio valido in Svizzera e di età maggiore dei 18 anni. Le persone giuridiche non possono registrarsi come utenti dell'app Sanitas Active. Nell'ambito del processo di registrazione, Sanitas determina l'ammissione o il rifiuto e può rifiutare l'ammissione senza obbligo di giustificazione. Non sussiste alcun diritto di autorizzazione all'utilizzo dell'app Sanitas Active. L'accesso avviene all'interno dell'app Sanitas Active. Per effettuare l'accesso occorre fornire i seguenti dati: nome, indirizzo, data di nascita, numero di telefono, password, indirizzo e-mail e numero di cliente (solo clienti Sanitas). La password deve avere almeno 8 caratteri e includere sia lettere maiuscole sia minuscole e almeno una cifra.

Per usufruire di prestazioni di servizio di Sanitas in concomitanza con quella dell'app Sanitas Active è necessario scaricare e installare gratuitamente l'app dall'Apple App Store o dal Google Play Store. Per scaricare la nostra app, è necessario osservare le condizioni del proprio store.

## 3. Raccolta e scadenza di crediti

Se l'obiettivo giornaliero individuale stabilito da Sanitas è stato raggiunto, l'utente riceve una moneta. La possibilità di raccogliere monete è riservata esclusivamente ai clienti Sanitas.

Il credito accumulato durante l'anno scade il 31 marzo dell'anno successivo e viene detratto dal conto il 1° aprile.

L'utente non ha diritto all'erogazione in denaro del credito accumulato. Sanitas si riserva il diritto, a seconda del rapporto con il cliente, di ridefinire il valore della «moneta» nonché di adeguarlo in qualsiasi momento. Il versamento in contanti delle monete non è possibile. Le monete non sono trasferibili.

Non sussiste alcun diritto a tali crediti dal punto di vista giuridico. In particolare, in caso di forza maggiore, di problemi tecnici e/o guasti del sistema, Sanitas si riserva il diritto di sospenderne temporaneamente l'accredito. È escluso l'accredito successivo dei crediti non erogati nei casi di cui sopra. Nei casi sopraccitati, inoltre, il credito indicato nell'app Sanitas Active non è vincolante e in linea di massima l'utente non ne può reclamare i diritti.

#### 4. Acquisto di buoni

In caso di un credito sufficiente è possibile scambiarlo in buoni dei nostri partner. Non sussiste alcun diritto a un versamento in contanti del credito accumulato. Quando si riscattano i buoni fanno stato le condizioni dei nostri partner.

#### 5. Challenge

La partecipazione alle sfide è facoltativa ed è aperta a tutti i clienti Sanitas. Per quanto riguarda la raccolta e la scadenza di crediti nonché il loro acquisto fanno stato le stesse disposizioni di cui ai punti 3 e 4.

#### 6. Diritti per l'utilizzo di informazioni, software e documenti

L'utilizzo delle informazioni, dei software e dei documenti presenti nell'app di Sanitas è disciplinato dalle presenti Condizioni. Le condizioni di licenza concordate a parte, p.es. al momento del download del software, hanno la precedenza su queste ultime.

Sanitas accorda agli utenti un diritto di utilizzo non assoluto e non trasferibile delle informazioni, del software e della documentazione presenti nell'app Sanitas Active nei limiti definiti, oppure, in mancanza di qualsiasi tipo di accordo, secondo la messa a disposizione e cessione in base all'obiettivo perseguito da Sanitas.

In nessun momento è consentito all'utente di divulgare, dare in locazione o trasmettere in qualsiasi altro modo le informazioni, il software e/o la documentazione a terzi. Le informazioni, il software e la documentazione sono protetti sia ai sensi della Legge sul diritto d'autore sia da altre leggi e accordi sulla proprietà intellettuale. L'utente è tenuto a osservare tali leggi.

Non sussiste alcuna garanzia per quanto riguarda il salvataggio (con history) dei dati raccolti relativi al moto e alla salute.

#### 7. Proprietà intellettuale

Le informazioni, i marchi, il design e gli altri contenuti presenti nell'app Sanitas Active non possono essere alterati, copiati, riprodotti, venduti, dati in locazione, commercializzati, utilizzati, modificati o sfruttati in qualsiasi altro modo senza previa approvazione scritta da parte di Sanitas.

All'infuori dei presenti diritti di utilizzo esplicitamente accordati o di altri diritti, gli utenti non detengono ulteriori diritti di alcun tipo, soprattutto per quanto concerne il nome dell'azienda e i diritti di proprietà industriale quali brevetti, modelli d'utilità o marchi, né Sanitas è tenuta a concedere tali diritti.

Qualora l'utente lasciasse sull'app idee e suggerimenti, Sanitas è autorizzata a utilizzarli gratuitamente per scopi di sviluppo, miglioramento e distribuzione dei propri prodotti.

#### 8. Doveri dell'utente

Utilizzando l'app Active di Sanitas, l'utente

- è tenuto a rispettare le regole di decenza e morale;
- non deve violare i diritti di proprietà industriale e d'autore o altri diritti di proprietà;
- non può trasmettere contenuti, cosiddetti trojan o altri programmi, atti a danneggiare il software;
- non può inserire, salvare o inviare hyperlink o contenuti per i quali non è autorizzato, soprattutto se tali hyperlink o contenuti violano gli obblighi di riservatezza o se sono contrari alla legge;
- non deve divulgare messaggi pubblicitari o, senza rispettiva autorizzazione, e-mail (cosiddetto «spam») oppure avvertimenti non fondati relativi a virus, guasti e simili né deve invitare a partecipare a giochi a premi, sistemi piramidali, catene di S. Antonio e altre azioni paragonabili;
- non può utilizzare l'app Sanitas Active per fini commerciali;
- non può manipolare funzioni, contenuti e dati dell'app Sanitas Active (p.es. manipolazione dei passi, del credito accumulato ecc.).

Sanitas si riserva il diritto di bloccare l'accesso alla sua app in qualsiasi momento, soprattutto se l'utente infrange i suoi doveri riportati nelle presenti condizioni.

In caso di violazione di tali disposizioni, Sanitas può esigere un risarcimento per il danno subito. Inoltre si riserva il diritto di prendere i provvedimenti legali necessari.

## 9. Hyperlink e pubblicità

L'app Sanitas Active può contenere hyperlink a siti web di terzi. Sanitas declina ogni responsabilità per quanto concerne il contenuto di tali siti poiché non è responsabile delle informazioni e dei contenuti collegati ai link. Il loro utilizzo è a rischio e pericolo dell'utente.

Nell'app Active, Sanitas si riserva il diritto di fare pubblicità ai propri prodotti o a prodotti di terzi.

## 10. Utilizzo dell'app Sanitas Active a proprio rischio e pericolo

Nell'app Sanitas Active e nel sito web di Sanitas si trovano diverse informazioni su salute, fitness e temi correlati. Queste non sostituiscono la consulenza o l'assistenza personali e neppure la cura da parte di personale specializzato. Sanitas non è responsabile dell'uso corretto di tali informazioni.

In caso di disturbi di carattere medico o di problemi di cuore, consultare un medico prima di utilizzare l'app Sanitas Active, di partecipare a un programma di allenamento o di variare la propria dieta. In caso di emergenza medica, rivolgetevi a un medico o a personale specializzato. Per domande specifiche relative a cure e trattamenti o disturbi, rivolgetevi al vostro medico o a personale medico specializzato.

Utilizzo dell'app Sanitas Active è esclusivamente a proprio rischio e pericolo. Sanitas non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi di salute risultanti dai programmi di allenamento, dai colloqui di consulenza, dai prodotti o dalle manifestazioni di cui si viene a conoscenza nell'ambito delle diverse informazioni su salute, fitness o temi analoghi sull'app Sanitas Active e/o sul sito web di Sanitas.

## 11. Indice d'attività

L'indice d'attività (activity score) viene calcolato individualmente ed è composto dal numero di passi e dai minuti trascorsi in bici e nuotando. Un indice d'attività di 100 equivale alle raccomandazioni per l'attività fisica emesse dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Tuttavia, l'obiettivo giornaliero può essere calcolato e definito individualmente. I requisiti corrispondono quando possibile alle raccomandazioni dell'OMS. Sanitas si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento l'indice d'attività.

## 12. Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni offerte da Sanitas vengono verificate e messe a disposizione con attenzione e in base alle conoscenze attuali. Sanitas non può tuttavia garantire che le informazioni presenti nell'app Sanitas Active siano corrette, complete, appropriate e attuali. In egual modo Sanitas non può garantire il funzionamento ininterrotto dell'app Sanitas Active.

L'app Sanitas Active non è concepita per diagnosticare, curare, guarire o prevenire malattie. La formulazione di diagnosi affidabili, la cura di disturbi di qualsivoglia natura e l'utilizzo di una terapia farmacologica necessitano il consulto di personale medico specializzato indipendente e ben informato. Per domande specifiche relative a cure e trattamenti o disturbi, rivolgetevi al vostro medico o a personale medico specializzato. Sanitas non si assume alcuna responsabilità in merito.

Errori e problemi relativi all'app Sanitas Active possono essere comunicati all'indirizzo [active@sanitas.com](mailto:active@sanitas.com).

In caso di guasto dell'app Active, Sanitas non può sempre offrire l'assistenza necessaria. Inoltre declina, nella misura consentita dalla legge, ogni responsabilità per danni di natura materiale e immateriale che il cliente subisce utilizzando l'applicazione o in caso di guasti tecnici.

Il traffico di dati con Sanitas nell'ambito delle funzioni messe a disposizione dall'app Sanitas Active avviene tramite un collegamento all'avanguardia che corrisponde agli attuali requisiti di sicurezza. Ciò nonostante Sanitas non può assumersi alcuna responsabilità per il funzionamento e la sicurezza assoluta della trasmissione dei dati.

Sanitas declina, nella misura consentita dalla legge, ogni responsabilità per quanto concerne difetti della cosa e vizi giuridici. Inoltre, è esclusa qualsiasi altra responsabilità da parte di Sanitas, in particolare per

danni conseguenti, salvo che la legge non preveda una responsabilità obbligatoria per dolo, colpa grave, offesa della vita, del corpo o della salute, per l'assunzione di una garanzia di qualità, per aver nascosto fraudolentemente un difetto oppure per aver violato i propri fondamentali obblighi contrattuali. Il risarcimento derivante dalla violazione dei propri fondamentali doveri è tuttavia circoscritto al danno definito nel contratto e prevedibile, purché non sia stato arrecato dolosamente o per colpa grave.

Sebbene Sanitas si impegni a mantenere l'app Sanitas Active senza virus, non può dare alcuna garanzia a questo proposito. Prima di scaricare le informazioni, il software e la documentazione, l'utente è pregato di prendere tutte le precauzioni di sicurezza necessarie e di installare un antivirus per evitare di contaminare l'app Sanitas Active nonché per la propria sicurezza.

Sanitas non è responsabile della correttezza dei dati provenienti da tracker, sensori e API e trasmessi all'app Sanitas Active.

### 13. Disposizioni finali

Sanitas non è tenuta a garantire anche fuori della Svizzera l'accesso e il download delle informazioni, del software e/o della documentazione presenti nell'app Sanitas Active. Se gli utenti vogliono accedere all'app Sanitas Active dall'estero sono loro stessi a essere responsabili di osservare le disposizioni di legge vigenti nel paese in questione. Non è consentito l'accesso alle informazioni, al software e/o alla documentazione presenti nell'app Sanitas Active da paesi in cui tale accesso è vietato dalla legge. In questi casi, l'utente, qualora volesse instaurare un rapporto d'affari con Sanitas, deve contattare un collaboratore Sanitas in Svizzera.

Sanitas può modificare o terminare l'app Sanitas Active in qualsiasi momento e senza particolare preavviso. Allo stesso modo ha la facoltà di modificare le presenti Condizioni in qualsiasi momento. Le modifiche verranno visualizzate in modo appropriato e verrà richiesto il consenso dell'utente.

L'utente potrà decidere in qualunque momento di eliminare immediatamente e gratuitamente l'app Sanitas Active.

Per qualsiasi domanda e/o diverbio relativi all'app Sanitas Active è applicabile esclusivamente il diritto svizzero, previa esclusione esplicita di disposizioni di conflitto. Sono fatte salve disposizioni di conflitto obbligatorie. Unico foro competente è Zurigo; sono fatti salvi i fori imperativi.

In caso di imprecisioni o contraddizioni fra la versione tedesca, francese, italiana e inglese delle presenti Condizioni, fa fede il testo redatto in tedesco.

Sanitas, Zurigo 17.12.2019